Nations Unies S/2013/196

Conseil de sécurité

Distr. générale
28 mars 2013
Français
Original : anglais

Lettre datée du 28 mars 2013, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la République populaire démocratique de Corée auprès de l'Organisation des Nations Unies

J'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint la déclaration que le Commandement supérieur de l'Armée populaire coréenne a publiée le 26 mars 2013 au sujet de sa ferme volonté de mener des actions militaires de légitime défense (voir annexe).

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,
Représentant permanent
(*Signé*) **SIN** Son Ho

13-27358 (F) 010413 010413

Annexe à la lettre datée du 28 mars 2013 adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la République populaire démocratique de Corée auprès de l'Organisation des Nations Unies

La République populaire démocratique de Corée entend montrer sa volonté de réagir par une action militaire

Déclaration du Commandement supérieur de l'Armée populaire coréenne

Le Commandement supérieur de l'Armée populaire coréenne a publié la déclaration suivante le mardi :

Le vacarme que font les États-Unis au sujet de la guerre nucléaire a franchi la ligne de danger et est entré dans une phase de guerre réelle, au mépris des avertissements répétés que leur ont adressés l'armée et le peuple de la République populaire démocratique de Corée.

Les États-Unis ont permis à la formation de B-52 déployés sur la base aérienne d'Anderson à Guam de survoler la Corée du Sud vers 8 heures le 25 mars. La formation a procédé à des exercices de frappes nucléaires sur des cibles simulées se trouvant à l'intérieur de la République populaire démocratique de Corée vers 11 h 50 et l'a révélé au public.

Les États-Unis ont même laissé les médias conservateurs de Corée du Sud révéler les modalités de l'opération menée en 2010 contre Oussama ben Laden. Ils ont clairement indiqué que le plan opérationnel des « forces combinées sud-coréennes et américaines » visait notamment à toucher, en ayant recours aux méthodes et moyens de frappe meurtriers des forces d'agression impérialistes des États-Unis et de l'armée fantoche sud-coréenne, la dignité de la direction suprême de la République populaire démocratique de Corée.

Ils ont claironné que l'opération visant la dignité de la direction suprême de la République populaire démocratique de Corée ne présentait aucun problème sur le plan de la technique militaire, ajoutant qu'ils surveillaient étroitement tous les mouvements de la République populaire démocratique de Corée. Ils ont même laissé entendre que le moment était venu de poursuivre une « politique nord-coréenne active plutôt que passive ».

Les autorités sud-coréennes fantoches actuelles ont essayé d'associer la République populaire démocratique de Corée à l'affaire du naufrage du *Cheonan* et de la rendre responsable du bombardement de l'île de Yonphyong comme l'a fait le traître Lee Myung Bak. Elles ont déclaré qu'elles envisageaient de cibler par des attaques au missile de précision les statues des généralissimes Kim Il Sung et Kim Jong Il dans différentes régions de la République populaire démocratique de Corée, notamment à Pyongyang, en cas « d'actes de provocation similaires » à l'échelle locale.

Ne craignant pas le châtiment divin, elles ont même déclaré avoir établi une « liste de cibles » sur la base d'une analyse détaillée de l'emplacement, de la taille et des caractéristiques de ces statues. Toutes ces initiatives démontrent clairement que les actes d'hostilité dont font preuve actuellement les États-Unis, les forces fantoches sud-coréennes et tous les autres suiveurs à l'égard de la République

populaire démocratique de Corée, sous prétexte que celle-ci a lancé un satellite et effectué des essais nucléaires souterrains, sont entrés dans une phase d'application concrète imprudente, après la phase des menaces et du chantage.

La situation est d'autant plus grave que ces initiatives imprudentes sont prévues pour coïncider avec les résolutions conçues par les États-Unis sur les sanctions contre la République populaire démocratique de Corée, que l'on s'emploie vigoureusement à mettre en œuvre par la conspiration et la coopération avec toutes sortes de forces hostiles.

Le Commandement suprême de l'Armée populaire coréenne annonce, à l'intérieur et l'extérieur du pays, la décision sans appel suivante de l'armée et du peuple de la République populaire démocratique de Corée concernant la situation actuelle :

1. Nous démontrerons, par une action militaire concrète, la ferme volonté de l'armée et du peuple de la République populaire démocratique de Corée de prendre des mesures pour défendre la souveraineté et la dignité de la direction suprême du pays.

La patience a ses limites.

Nous sommes arrivés à la conclusion évidente que nous ne pouvons jamais tolérer cette grave situation où la souveraineté et la dignité de la direction suprême du pays sont foulées aux pieds sans ménagement et où la menace et le chantage nucléaires des États-Unis prennent la tournure d'une guerre véritable.

À partir de ce moment, le Commandement suprême de l'Armée populaire coréenne va mettre en état d'alerte maximum toutes les unités d'artillerie de campagne, notamment les unités de lance-roquettes stratégiques et les unités d'artillerie de longue portée, qui sont conçues pour toucher les bases des troupes impérialistes d'agression des États-Unis sur le territoire de ce pays mais aussi à Hawaï et Guam et dans d'autres zones opérationnelles dans le Pacifique, ainsi que les cibles ennemies en Corée du Sud et dans les environs.

2. Nous montrerons aux autorités fantoches actuelles de la Corée du Sud, qui courbent l'échine devant leur maître et souscrivent à sa politique hostile envers la République populaire démocratique de Corée, la ferme volonté de l'armée de la République populaire démocratique de Corée par une action physique.

Les ennemis se trompent lourdement s'ils pensent pouvoir trouver l'occasion de frapper des « bases essentielles » et attaquer des « forces d'appui » et des « forces de commandement ».

Ils devraient se rappeler que tout sera réduit en cendres et en flammes dès que la première attaque sera lancée.

L'armée et le peuple de la République populaire démocratique de Corée tiennent fermement à signifier qu'ils ne pourraient jamais permettre que l'actuel chef de l'exécutif sud-coréen se livre aux mêmes actes perfides que le précédent dirigeant a commis en poussant les relations intercoréennes à la catastrophe et en faisant obstacle à la paix et à la prospérité pendant 5 ans.

3. Nous appelons les peuples progressistes du monde opposés à la guerre et épris de paix à s'unir dans la lutte contre les pratiques de brigandage arbitraires et despotiques des États-Unis.

L'injustice ne peut jamais devenir la justice, même si elle est pratiquée par de grands pays ayant l'avantage de la puissance militaire.

Même la résolution du Conseil de sécurité des Nations Unies sera injuste et deviendra un crime international, allant à contre-courant, si elle est dénuée d'impartialité.

L'injustice est temporaire et finit par s'éteindre.

Mais la justice est comme une flamme qui éclaire à jamais.

Le Commandement suprême de l'Armée populaire coréenne en appelle à la conscience du monde afin que celui-ci se joigne à l'armée et au peuple de la République populaire démocratique de Corée pour défendre l'indépendance et la justice et ne suive pas aveuglément les pratiques despotiques et arbitraires des États-Unis et les « résolutions » du Conseil de sécurité des Nations Unies dénuées de toute impartialité.

La victoire est à la portée de l'armée et du peuple de la République populaire démocratique de Corée, qui se lèveront pour défendre leur souveraineté et les peuples progressistes du monde épris de justice et de paix.